

# Camping



**martin®**

W1B100  
VT404 MCO35 M3S  
CS04 MSI12L



CH3



MSI8



CHS10T



PWH01



GR14



**martin®**

camping - BBQ - chauffage - pièces et services

# Table des matières



## Cuisson au butane

VT8000.....	4
VT202.....	4
VT303.....	5
VT404.....	5
MS112.....	6
MS112L.....	6
MS18.....	7
MCS100.....	7
Tableau des spécifications.....	8

## BBQ portatif

GR14.....	10
Tableau de spécifications.....	11

## Cuisson au propane

W1B100.....	12
MCS50.....	12
MCS200.....	13
MCS250.....	13
CS04.....	14
SG128.....	15
SG228.....	15
R65.....	16
Marmite en Aluminium.....	16
Marmite en Stainless.....	16
Passoire.....	17
Tableau des spécifications.....	18

## Chaufferette au propane

M3S.....	20
CH3.....	21
CHS7.....	22
CHS10T.....	22
CHS20T.....	23
4010W.....	24
B15.....	25
F12S.....	25
Tableau des spécifications.....	26

## Chauffe-eau portatif

PHW01.....	28
Tableau des spécifications.....	29

## Éclairage au butane et au propane

MBL130.....	30
MPL600.....	30
MPL600PZ.....	31
Tableau des spécifications.....	31

## Combustible

Gaz Butane.....	32
Mélange butane/propane.....	32
Tableau des spécifications.....	33

Pièces.....	34
-------------	----

Accessoires.....	40
------------------	----



**martin®**



M3S



VT8000



CS04



SG128



MS112L



# Cuisson au Butane

## VT8000

Numéro de produit: 220080



Allumage piézoélectrique



Jusqu'à 130 minutes de cuisson avec 228 g de butane

## Réchaud portatif au gaz butane

# Nouveau Produit



Inclus un étui de transport robuste

### Exclusif

- ✓ Conception de refroidissement à l'air
- ✓ Beaucoup plus robuste
- ✓ Plus facile à allumer



# 8000 Btu



Ces réchauds fonctionnent avec une cartouche de butane jetable, vendu séparément. 230020

## VT202

Numéro de produit pour VT202: 220031



Allumage piézoélectrique



Jusqu'à 130 minutes de cuisson avec 228 g de butane

## Réchauds portatif au gaz butane



Inclus un étui de transport pratique



Ce réchaud fonctionne avec une cartouche de butane jetable, vendu séparément. 230020



# 8000 Btu

# Cuisson au Butane



## Réchauds portatif au gaz butane



Inclus un étui de transport pratique



Ce réchaud fonctionne avec une cartouche de butane jetable, vendu séparément. 230020



**8000 Btu**



Inclus un étui de transport pratique



Ce réchaud fonctionne avec une cartouche de butane jetable, vendu séparément. 230020

## Réchaud infrarouge portatif



**5300 Btu**

## VT303

Numéro de produit: 220045



Allumage piézoélectrique



Jusqu'à 130 minutes de cuisson avec 228 g de Butane

## VT404

Numéro de produit: 220501



Allumage piézoélectrique



Fonctionne avec une bouteille de butane de 8 oz





# Cuisson à l'isobutane

## MSI12

Numéro de produit: 220018



Sac de transport pratique inclus



Extra petit



Pliable

## Réchauds de randonnée

Fonctionne avec une bouteille d'isobutane jetable, vendue séparément 230025



Sac de transport pratique inclus



 12 000 Btu

## MSI12L

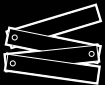
Numéro de produit: 220017



Sac de transport pratique inclus



Petit



Pliable

## Réchaud de taille réglable

Fonctionne avec une bouteille d'isobutane jetable, vendue séparément 230025



Sac de transport pratique inclus



 12 000 Btu

# Cuisson à l'isobutane



## Réchaud de randonnée Trans-Flame

### MSI8

Numéro de produit: 220019



Fonctionne avec une bouteille d'isobutane jetable, vendue séparément 230025

 **8000 Btu**

Sac de transport pratique inclus



Extra Petit



## Poêle à deux brûleurs à l'isobutane

### MCS100

Numéro de produit: 220020



Fonctionne avec une bouteille d'isobutane jetable, vendue séparément 230025

Sac de transport pratique inclus

 **22 000 Btu**



Robinetts individuels en laiton



Bouclier thermique



Pieds repliables chromés

# Cuisson au Butane et à l'Isobutane




VT8000



VT202



VT303

<b>Numéro de produit</b>	<b>220080</b>	<b>220031</b>	<b>220045</b>
<b>Type de gaz</b>	 Butane	 Butane	 Butane
<b>Code UPC</b>	7 78047 11688 5	7 78047 10279 6	7 78047 10025 9
<b>Master</b>	4	6	6
<b>Puissance d'entrée (Btu)</b>	8 000	8 000	8 000
<b>Étui en plastique portable</b>	✓	✓	✓
<b>Sac de transport pratique</b>	—	—	—
<b>Température ajustable</b>	✓	✓	✓
<b>Durée de fonctionnement au minimum</b>	Jusqu'à 150 min	Jusqu'à 150 min	Jusqu'à 150 min
<b>Durée de fonctionnement au maximum</b>	Jusqu'à 80 min	Jusqu'à 80 min	Jusqu'à 80 min
<b>Surface de cuisson</b>	440 cm <sup>2</sup> (68 po <sup>2</sup> )	440 cm <sup>2</sup> (68 po <sup>2</sup> )	440 cm <sup>2</sup> (68 po <sup>2</sup> )
<b>Volume de cuisson</b>	—	—	—
<b>Dispositif de détection du gaz en cas d'extinction de la flamme</b>	—	—	—
<b>Système d'allumage automatique</b>	✓	✓	✓
<b>Certification</b>			



# Spécifications

				
VT404	MSI12L	MSI12	MSI8	MCS100
<b>220501</b>	<b>220017</b>	<b>220018</b>	<b>220019</b>	<b>220020</b>
				
Butane	Isobutane	Isobutane	Isobutane	Isobutane
7 78047 10855 2	7 78047 11592 5	7 78047 11593 2	7 78047 11594 9	7 78047 11319 8
6	12	18	30	2
5 300	12 000	12 000	8 000	22 000
✓	–	–	–	–
–	✓	✓	✓	✓
✓	✓	✓	✓	✓
Jusqu'à 240 min	Jusqu'à 100 min	Jusqu'à 100 min	Jusqu'à 150 min	Jusqu'à 110 min par brûleur
Jusqu'à 120 min	Jusqu'à 50 min	Jusqu'à 50 min	Jusqu'à 75 min	Jusqu'à 55 min par brûleur
440 cm <sup>2</sup> (68 po <sup>2</sup> )	254 cm <sup>2</sup> (39 po <sup>2</sup> )	113 cm <sup>2</sup> (17 po <sup>2</sup> )	177 cm <sup>2</sup> (27 po <sup>2</sup> )	537 cm <sup>2</sup> (83 po <sup>2</sup> )
–	–	–	–	–
–	–	–	–	–
✓	–	–	–	–
				



# Cuisson sur BBQ portatif

## GR14

Numéro de produit: 665815

## BBQ au gaz propane portatif



Allumage piézo



Brûleur tubulaire



Pattes repliables



Grille réchaud coulissante



Régulateur de pression pour une performance constante et stable



Poignées robustes



Pan pour égoutement discrète



Thermomètre

En option



Boyau à gaz QCC pour réservoir de 20 lb



Trousse de basse pression pour VR

# 14 000 Btu



Grille réchaud coulissante

En option



660236

Trousse de basse pression pour VR



660825

Tuyau à gaz de 6 pieds pour raccorder une bouteille de propane de 20 lb





Brûleur tubulaire en acier inoxydable



**martin**<sup>®</sup>  
BBQ Portatif  
Spécifications

GR14



<b>Numéro de produit</b>	<b>665815</b>
<b>Type de gaz</b>	 <p><b>En option</b> Boyaux à gaz QCC pour réservoir de 20 lb</p> <p><b>Propane</b></p>
<b>Btu/heure</b>	<b>14,000</b>
<b>CUP</b>	7 78047 10283 3
<b>Brûleurs principaux en acier inoxydable</b>	1
<b>Btu (brûleurs principaux)</b>	14 000
<b>Btu (brûleur infrarouge)</b>	—
<b>Btu (brûleur latéral)</b>	—
<b>Btu (brûleur infrarouge arrière)</b>	—
<b>Ensemble de rôtissoire en acier inoxydable et moteur</b>	—
<b>Grilles de cuisson émaillées</b>	1
<b>Grilles de cuisson robustes en fonte émaillée</b>	—
<b>Grilles de cuisson robustes en acier inoxydable</b>	—
<b>Plaques de chaleur</b>	✓
<b>Thermomètre précis</b>	✓
<b>Allumage piézo</b>	✓
<b>Allumage automatique</b>	—
<b>Allumage électronique</b>	—
<b>Récipient à graisse</b>	✓
<b>Housse protectrice</b>	—
<b>Grille de réchaud</b>	✓
<b>Bac à glace</b>	—
<b>Surface de cuisson totale (po<sup>2</sup>)</b>	361
<b>Surface de cuisson totale (cm<sup>2</sup>)</b>	2 330
<b>Surface de cuisson principale (po<sup>2</sup>)</b>	234
<b>Surface de cuisson principale (cm<sup>2</sup>)</b>	1 510
<b>Certification</b>	



# Cuisson au propane

## W1B100

Numéro de produit: 240002



Chaleur réglable



Fonctionne avec une bouteille de propane de 16,4 oz



Inclut une base extensible offrant une meilleure stabilité

## Réchaud au propane



Fonctionne avec un cylindre de propane de 1 lb (16,4 oz) vendu séparément.



 10 000 Btu

## MCS50

Numéro de produit: 220015



Chaleur réglable



Fonctionne avec une bouteille de propane de 16,4 oz



Régulateur de pression pour une performance constante et stable

## Réchaud au propane



Fonctionne avec un cylindre de propane de 1 lb (16,4 oz) vendu séparément.

 8 200 Btu



Tournez dans le sens horaire d'une montre pour verrouiller le support de metal



Régulateur inclus

# Cuisson au propane



## Réchaud au propane

### MCS200

Numéro de produit: 220009



Poignée de transport intégrée



 20 000 Btu



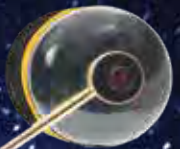
Chaleur réglable



Fonctionne avec une bouteille de propane de 16,4 oz



Régulateur de pression pour une performance constante et stable



Fonctionne avec un cylindre de propane de 1 lb (16,4 oz) vendu séparément.

## Réchaud au propane

### MCS250

Numéro de produit: 220007



Allumeur piézo (MCS250)



Poignée de transport intégrée



 20 000 Btu



Chaleur réglable



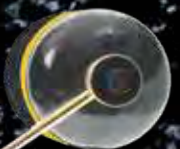
Fonctionne avec une bouteille de propane de 16,4 oz



Régulateur de pression pour une performance constante et stable



Allumage piézo



Fonctionne avec un cylindre de propane de 1 lb (16,4 oz) vendu séparément.



# Cuisson au propane

## CS04

Numéro de produit: 118100

## DUO – Poêle Four au propane



Dispositif de détection du gaz en cas d'extinction de la flamme



Fonctionne avec une bouteille de propane de 16,4 oz



Larges brûleurs en laiton pour une diffusion uniforme



Four avec deux grilles ajustables



Four spacieux, chauffe à plus de 500°F



Fonctionne avec un cylindre de propane de 1 lb (16,4 oz) vendu séparément

### En option



Boyaux à gaz QCC pour réservoir de 20 lb



Trousse de basse pression pour VR



# 14 600 Btu

total

Fonctionne avec un cylindre de propane de 1 lb (16,4 oz) vendu séparément.



660237

Boyaux de 12 pieds pour raccorder au système basse pression d'un VR

### En option



320300

Housse pour transport et remisage



660825

Boyaux de 6 pieds pour raccorder à un réservoir de 20 lb en utilisant le régulateur fourni



# Cuisson au propane

## Réchaud au propane



Régulateur inclus pour une utilisation à l'intérieur

 12 800 Btu

## SG128

Numéro de produit: 115035



Allumage piézo



Régulateur de pression pour une performance constante et stable



Construction de qualité commerciale



Régulateur inclus pour une utilisation à l'intérieur

## Réchaud au propane



 25 600 Btu  
2 brûleur de 12800 Btu

## SG228

Numéro de produit: 115001



Allumage piézo



Régulateur de pression pour une performance constante et stable



Construction de qualité commerciale



# Cuisson au propane

## R65

Numéro de produit: 764253



Construction de qualité commerciale



Fonctionne avec une bouteille de propane de 20 lb



Fait au Canada

## Brûleur au propane pour l'extérieur

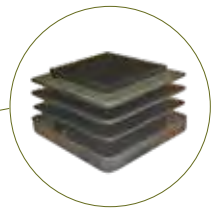


Passoire et marmite vendus séparément

Boyau / régulateur inclus



Bouteille de propane de 20 lb vendue séparément



# 65 000 Btu

## Marmites

Numéro de produit:  
Aluminium: 240110

Numéro de produit:  
Stainless: 240112



Homard



Sauce à spaghetti



Mais



Conserve

## Marmite de 50 litres en stainless ou en aluminium

Numéro de produit – Aluminium: 240110  
Numéro de produit – Stainless: 240112



Numéro de produit – Stainless: 240112



Numéro de produit – Aluminium: 240110





# Cuisson au propane

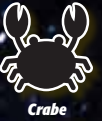


## Passoire pour marmite de 50 litres






## Passoire

Numéro de produit: 240111



## Accessoires de camping

### Spécifications

			
	Marmite en Aluminium	Marmite en Stainless	Passoire
Numéro de produit	<b>240110</b>	<b>240112</b>	<b>240111</b>
Code UPC	7 78047 10333 5	7 78047 10387 8	7 78047 10633 6
Master	1	1	6
Poids	1,8 kg (4 lb)	2,9 kg (6,5 lb)	1,6 kg (3,5 lb)
Poids avec couvercle	2,3 kg (5 lb)	3,6 kg (8 lb)	–
Hauteur	36 cm (14,2 po)	36 cm (14,2 po)	40 cm (15,7 po)
Hauteur avec couvercle	41 cm (16,1 po)	41 cm (16,1 po)	–
Diamètre	40 cm (15,7 po)	40 cm (15,7 po)	32 cm (12,6 po)
Poignées intégrées	✓	✓	✓
Couvercle inclus	✓	✓	–
Volume	50 litres	50 litres	–

# Cuisson au Propane



W1B100









MCS50















MCS200

MCS250

<b>Numéro de produit</b>	<b>240002</b>	<b>220015</b>	<b>220009</b>	<b>220007</b>
<b>Type de gaz</b>	 Propane	 Propane	 Propane	<b>En option</b> Boyaux à gaz QCC pour réservoir de 20 lb
<b>Code UPC</b>	7 78047 05224 4	7 78047 11686 1	7 78047 05180 3	7 78047 05179 7
<b>Master</b>	6	6	2	
<b>Puissance d'entrée (Btu)</b>	10 000	8 200	20 000	
<b>Pare-vent repliables</b>	—	—	✓	
<b>Sac de transport pratique</b>	—	—	—	
<b>Intensité de chaleur réglable</b>	✓	✓	✓	
<b>Durée de fonctionnement au minimum (1 lb)</b>	Jusqu'à 4h	Jusqu'à 4h	Jusqu'à 4h pour 2 brûleurs	
<b>Durée de fonctionnement au maximum (1 lb)</b>	Jusqu'à 2h	Jusqu'à 2h30	Jusqu'à 1 h pour 2 brûleurs	
<b>Surface de cuisson</b>	95 cm <sup>2</sup> (14 in <sup>2</sup> )	870 cm <sup>2</sup> (135 in <sup>2</sup> )	870 cm <sup>2</sup> (135 in <sup>2</sup> )	
<b>Volume de cuisson</b>	—	—	—	
<b>Dispositif de détection du gaz en cas d'extinction de la flamme</b>	—	—	—	
<b>Système d'allumage automatique</b>	—	—	—	
<b>Certification</b>				

# Spécifications

			
CS04	SG128	SG228	R65
<b>118100</b>	<b>115035</b>	<b>115001</b>	<b>764253</b>
 <b>En option</b> Boyau à gaz QCC pour réservoir de 20 lb Propane	 Propane	 Propane	 <b>En option</b> Boyau à gaz QCC pour réservoir de 20 lb Propane
7 78047 11229 0	7 78047 05064 6	7 78047 05046 2	7 78047 00028 3
1	4	2	1
14 600	12 800	25 600	65 000
✓	—	—	—
Optional	—	—	—
✓	✓	✓	✓
Jusqu'à 4h chaque brûleur	Jusqu'à 73 heures (20 lb)	Jusqu'à 73 heures chaque brûleur (20 lb)	Jusqu'à 11 heures (20 lb)
Jusqu'à 55 min chaque brûleur	Jusqu'à 34 heures (20 lb)	Jusqu'à 34 heures Chaque brûleur (20 lb)	Jusqu'à 6 heures (20 lb)
1128 cm <sup>2</sup> (175 in <sup>2</sup> )	380 cm <sup>2</sup> (59 in <sup>2</sup> )	760 cm <sup>2</sup> (118 in <sup>2</sup> )	1600 cm <sup>2</sup> (248 in <sup>2</sup> )
24 litres	—	—	—
✓	—	—	—
✓	—	—	—
 Intertek	 Intertek	 Intertek	 Intertek



# Chaufferette au propane

## M3S

Numéro de produit: 240011



Dispositif de détection du gaz en cas d'extinction de la flamme



Fonctionne avec une bouteille de propane de 16,4 oz



Intensité réglable  
Arrêt / Faible / Moyen / Fort



Inclut une base extensible offrant une meilleure stabilité



 3100 Btu



Fonctionne avec une bouteille de propane jetable, vendue séparément.



# Chaufferette au propane



Choix de température

## Chaufferette catalytique au propane



 **3000 Btu**

Fonctionne avec une bouteille de propane jetable, vendue séparément.

### CH3

Numéro de produit: 112100



Allumage électronique



Fonctionne avec une bouteille de propane de 16,4 oz



Pattes repliables



Sans flamme



# Radiateur au propane

## CHS7

Numéro de produit: 112250



Dispositif de détection du gaz en cas d'extinction de la flamme



Fonctionne avec une bouteille de propane de 16,4 oz



Dispositif sécuritaire anti-bascule

## Radiateur infrarouge portatif



Régulateur pivotant pour faciliter l'installation de la bouteille de propane



Choix de température



Fonctionne avec une bouteille de propane jetable, vendue séparément.

 7 000 Btu

## CHS10T

Numéro de produit: 112300



Dispositif de détection du gaz en cas d'extinction de la flamme



Fonctionne avec une bouteille de propane de 16,4 oz



Dispositif sécuritaire anti-bascule



Thermostat intégré

## Radiateur infrarouge thermostatique portatif



Un compartiment fermé abrite la bouteille de propane



Choix de température



**Maintenant**  
avec thermostat intégré



Fonctionne avec une bouteille de propane jetable, vendue séparément.

 10 000 Btu

# Radiateur au propane



**Maintenant**  
avec thermostat intégré



## Radiateur infrarouge thermostatique portatif



Choix de température



Ventilateur de 6 volts



Un compartiment fermé abrite les bouteilles de propane

Fonctionne avec une bouteille de propane jetable, vendue séparément.

 **20 000 Btu**

## CHS20T

Numéro de produit: 112400



Dispositif de détection du gaz en cas d'extinction de la flamme



Fonctionne avec une bouteille de propane de 16,4 oz



Dispositif sécuritaire anti-bascule



Ventilateur intégré



Dispositif d'arrêt automatique en cas de faible niveau d'oxygène



Construction robuste

